

area interior

direttore responsabile
editor
Marco Casamonti

vice direttore
deputy editor
Laura Andreini

comitato di redazione
editorial committee
Maria Argenti
Laura P. Bertolaccini
Isotta Cortesi
Nicola Flora
Paolo Giardiello
Maura Manzelle
Alessandro Massarente
Efisio Pitzalis
Giovanni Polazzi
Gennaro Postiglione

hanno collaborato
contributions
Maria Giulia Caliri
Federica Calò
Alessandro G. Cosentino
Aldo De Poli
Ali Filippini
Gianmarco Gronchi
Sabrina Piacenza
Isabella Peruzzi
Benjamin Stoz
Matteo Thun

traduzioni
translations
Katherine Fay
Selig

stampa
printing
Faenza Group - Faenza

distribuzione esclusiva Italia
distribution in Italy
SO.DI.P. Spa
via Bettola, 18
Cinisello Balsamo (MI)

distribuzione estero
distribution abroad
SO.DI.P. Spa
via Bettola, 18
Cinisello Balsamo (MI)

distribuzione librerie
bookshop distribution
Idea srl, via Lombardia 4,
Schio, (VI)

area interior n°05
anno II - 2023 marzo
rivista trimestrale
quarterly magazine
Registrazione al Tribunale di Milano
n.30 del 28/02/2022
R.O.C. n° 24344 dell'11 marzo 2014
ISSN 2785-4736

spedizione in abbonamento postale
D.L. 353/2003
(conv. 27/02/2004 n°46)
art.1 comma 1, DCB Bologna

abbonamenti Italia:
area+area interior
(6+4 numeri) € 128,00
una copia € 12,00 (presso l'Editore)
ufficio abbonamenti
+39 02 39090440
abbonamenti@newbusinessmedia.it
conto corrente postale n. 1017908581
bonifico bancario su IBAN:
IT98G0306909504100000009929
intestato a New Business Media Srl
L'abbonamento avrà inizio
dal primo numero raggiungibile
foreign subscription: €190,00

associato a

A.N.E.S.
ASSOCIAZIONE NAZIONALE EDITORIALE PERIODICI E MULTIMEDIA
CONFINDUSTRIA

cover
STUDIOBOOM,
GCDS store, Milan, 2019.
Photo by Lorenzo Piovella.

realizzazione editoriale
editorial production
Archea Associati
via della Fornace, 30/r
50125 Firenze

redazione
editorial staff
Archea Associati
coordinamento redazionale
editorial coordination
Beatrice Papucci
Andrea Benelli
Sara Castelluccio
Chiara Mezzabotta

tel. +39 055 683199
fax +39 055 685193
redazione.area@archea.it
redazione.area@newbusinessmedia.it
www.area-arch.it

progetto grafico
graphic design
A G Fronzoni



proprietario ed editore
New Business Media srl

sede legale e operativa
via Eritrea, 21
20157 Milano
tel. +39 02 92984.1

direttore commerciale Cesare Gnocchi
cesare.gnocchi@tecnichenuove.com

coordinamento area architettura
Davide Cattaneo
tel. +39 02 92984562

redazione Milano
Chiara Scalco
Caterina Zanni

ufficio commerciale
Area Manager Division Building
Luca Paolo Zanati
luca.pao.zanati@tecnichenuove.com
Anna Boccaletti
anna.boccaletti@newbusinessmedia.it
Lorena Villa
lorena.villa@newbusinessmedia.it
+39 02 92984 542

ufficio pubblicità
Caterina Zanni
caterina.zanni@newbusinessmedia.it
+39 02 92984 516

coordinamento www.area-arch.it
Chiara Scalco
chiara.scalco@newbusinessmedia.it
+39 02 92984 830

Responsabilità. La riproduzione delle illustrazioni e articoli pubblicati dalla rivista, nonché la loro traduzione è riservata e non può avvenire senza espressa autorizzazione della Casa Editrice. I manoscritti e le illustrazioni inviati alla redazione non saranno restituiti, anche se non pubblicati e la Casa Editrice non si assume responsabilità per il caso che si tratti di esemplari unici.

La Casa Editrice non si assume responsabilità per i casi di eventuali errori contenuti negli articoli pubblicati o di errori in cui fosse incorsa nella loro riproduzione sulla rivista. Ai sensi del D.Lgs 196/03 garantiamo che i dati forniti saranno da noi custoditi e trattati con assoluta riservatezza e utilizzati esclusivamente ai fini commerciali e promozionali della nostra attività. I Suoi dati potranno essere altresì comunicati a soggetti terzi per i quali la conoscenza dei Suoi dati risulta necessaria o comunque funzionale allo svolgimento dell'attività della nostra Società. Il titolare del trattamento è: New Business Media Srl, Via Eritrea 21, 20157 Milano

Al titolare del trattamento
Lei potrà rivolgersi al numero +39 02 92984.1 per far valere i Suoi diritti di rettificazione, cancellazione, opposizione e particolari trattamenti dei propri dati, esplicitati all'art. 7 D.Lgs 196/03

retail

- 2 the place to sell
text by Marco Casamonti
- 4 the place to shop
text by Benjamin Stoz
- 14 the duca d'orleans and prada marfa
text by Gianmarco Gronchi
- 24 Matteo Thun
interview by Laura Andreini
- 28 AMO/off-white flagship store miami
text AMO
- 34 AIA estudio/haight clothing store
text by AIA estudio
- 42 Sinaldaba/ferreteria malasa
text by Sinaldaba
- 48 estudio DIIR/diplomatic
text by estudio DIIR
- 54 Paf atelier/maison château
rouge & jordan brand
text by Paf atelier
- 62 Cristina Celestino/lorilegio
text by Cristina Celestino
- 68 atelier P/candiani
text by atelier P
- 74 nendo/marsotto showroom
text by nendo
- 80 STUDIOBOOM/gcgs
text by STUDIOBOOM
- 86 Archea Associati/orlandini boutique
text by Chiara Mezzabotta
- 92 Snøhetta/moniker
text by Snøhetta
- 98 PLS design/avanti
text by PLS
- 106 David Chipperfield Architects/akris boutique
text by David Chipperfield Architects
- 112 **past vs. present**
edited by Andrea Benelli, Chiara Mezzabotta
- 114 **interior itineraries**
berlin
edited by Maria Giulia Caliri
- 120 dematerializing the store
text by Ali Filippini
- 126 fashion and advertising
- 132 **bibliographical journey**
edited by Aldo De Poli
- 134 news